

PRESENTACION D'UN CONTRACTE TIPE D'ARCUELH REGULAR

La Caisse d'Allocations Familiales
soutient financièrement cet Établissement

Vu le règlement
de fonctionnement de la structure.
Vu la réglementation
de la Caisse d'allocations familiales.

Ce contrat précise l'accord de la famille sur les
conditions d'accueil de son enfant dans la
structure.

La Caisha d'Allocacions Familiaus
que sostien financèrament aqueth Establiment.

Vist lo reglament
de foncionament de l'estructura
Vista la reglamentacion
de la Caisha d'allocacions familiaus.

Aqueste contracte que precisa l'acòrd de la
familha tà çò de las condicions d'arcuelh deu
son·de la soa mainat·ada dens l'estructura.

IL EST PASSE ENTRE - QU'ES PASSAT ENTER

D'une part, De l'ua part,

La Communauté d'Agglomération
Pays Basque
Avenue Foch, 64100 Bayonne
représentée par le responsable
de la structure :

La Comunautat d'Agglomeracion
País Basco
Avienguda Foch, 64100 Baiona
representada peu·per la responsable·a
de l'estructura :

Et d'autre part, E d'auta part

Les parents ayant l'enfant à charge Les parents qui an en carga lo·la mainat·ada

Nom et prénom du père / Nom e prenom deu pair :

Adresse du père / Adreça deu pair :

Nom et prénom de la mère / Nom e prenom de la mair :

Adresse de la mère / Adreça de la mair :

POUR L'ACCUEIL DE L'ENFANT TÀ ARCUÉLHER LO·LA MAINAT·ADA

Nom / Nom : Prénom / Prenom :
Date de naissance (JJ/MM/AAAA) / Data de vaduda : / /

Les parties attestent avoir pris connaissance du
règlement intérieur, et en acceptent les clauses
qui peuvent notamment avoir pour effet de
modifier les modalités du présent contrat ainsi
que le montant du règlement mensuel,
en particulier à son terme, si le nombre
d'heures de congés pris par la famille est
inférieur à celui initialement prévu.

Las partidas qu'atèstan d'aver pres
coneishença deu reglament interior, e que
n'acceptan las clausas qui pòden mei que mei
modificar les modalitats deu present contracte
atau com lo montant deu reglament mesadèr,
en particular au son tèrmi, si lo nombre d'òras
de congets pres per la familha qu'es mei baish
que çò de previst purmèr.

IL EST CONVENU CE QUI SUIT QU'ES CONVIENGUT ÇÒ QUI SEGUEISH

Les parties s'engagent à respecter ce contrat
aux conditions fixées ci-dessous sur la période

Las partidas que s'engatjan a arrespectar

aqueste contracte a las condicions definidas a capvath, sus la tempsada

Du deu (JJ/MM/AAAA) / /
au au (JJ/MM/AAAA) / /

Jours et horaires d'accueil par semaine

Jorns e oraris d'arcuelh per setmana

Lundi	08:30 17:00	Diluns
Mardi	08:30 17:00	Dimars
Mercredi	08:30 17:00	Dimèrcs
Jeudi	08:30 17:00	Dijaus
Vendredi	08:30 17:00	Divès

Détail de la grille de calcul

Detalh de la grasilha de calcul

Nombre d'heures de présence / période	.....	Nombre d'òras de presència / tempsada
Heures congés à déduire	.....	Òras congets a dedusir
Nombre d'heures / contrat	.....	Nombre d'òras / contracte

Revenu mensuel		Reviengut mesadèr	4 enf. à charge 4 main. a carga	0,061%
Nombre enfants à charge		Nombre mainat·ada·s a carga	5 enf. à charge 5 main. a carga 6 enf. à charge 6 main. a carga	0,0508%
Soit une mensualisation de			..... Heures / Óras	Sii ua mensualizacion de
Tarif horaire*			.....	Tarifa orària * La tarifa orària qu'es obtinguda en multiplicand lo reviengut mesadèr peu percentatge d'esfòrc ligat au nombre de mainat·ada·s a carga.

La participation mensuelle de la famille est à
régler avant le 30 de chaque mois. Les
règlements peuvent être effectués par
paiement en ligne, en espèces, par chèque
bancaire ou CESU à la structure.

La participacion mesadèra de la familha qu'es
a reglar abans lo 30 de cada mes. Los
reglaments que pòden estar hèits per
pagament en linha, en espècias, per chèc
bancari o CESU a l'estructura.

REVISION DU CONTRAT REVISION DEU CONTRACTE

Le taux horaire est révisable annuellement
au 1^{er} janvier de chaque année.
Si un changement de situation familiale
(naissance, séparation, ...) ou un changement
de situation professionnelle (perte de revenus
importante, ...) intervient en cours d'année, le
taux horaire pourra être révisé sur
présentation de justificatifs.

Lo taus orari que's pòt tornar véder tot an,
au 1^{er} de genèr.
Si un cambiament de situacion familial
(vaduda, separacion, ...) o un cambiament
de situacion professionau (pèrta de
revienguts importants, ...) intervien en cors
d'annada, lo taus orari que poirà estar revisat
dab presentacion de justificatiús.

RESILIATION DU CONTRAT RESILIACION DEU CONTRACTE.

La résiliation du contrat pourra être faite par

l'une ou l'autre des "parties" par écrit avec un

préavis d'un mois.
La rescission du contrat que pourra être

heïta per l'ua o l'auta de las "partidas" per
escrit dab un preavis d'un mes.

*** INFORMATIONS AUX PARENTS INFORMACIONS AUS PARENTS ***

Nous vous informons que la CAF met à votre
disposition un service internet à caractère
professionnel qui vous permet de consulter les
éléments de votre dossier nécessaires à
l'exercice de notre mission.

Conformément à la loi "informatique et
libertés" n° 78-17 du 6 janvier 1978, nous vous
rappelons que vous pouvez vous opposer à la
consultation de ces informations en nous
contactant. Dans ce cas, il vous appartient de
nous fournir les informations nécessaires au
traitement de votre dossier.

Que v'informam que la CAF e hica a la nòsta
disposicion un servici internet a caractèr
professionau qui'ns permet de consultar los
elements deu vòstre dossièr necessaris a
l'exercici de la nòsta mission.

Confòrmament a la lei "informatica e libertats"
n° 78-17 deu 6 de genèr 1978, que'vs brebmam
que'vs podetz opausar a la consulta d'aqueras
informacions en nse contactant. En aqueth
cas, que v'apartien de'ns hornir las
informacions necessàrias au tractament deu
vòstre dossièr.

Ce contrat est rédigé
en deux exemplaires originaux
dont un est remis à la famille.

Aqueste contracte qu'es redigit
en dus exemplars originaus
dont un qu'es remés a la familha.

A / A :

Date / Data : / /

Signature du(des) parent(s)

Signet deu(s) parent(s)

.....

Signature du(de la) responsable
de la structure

Signet deu-de la responsable-a de
l'estructura

.....